GARIZUMAKO I. DOMEKEA - A Cuaresma Camino hacia la Pascua Caminamos MEJOR con Jesús y junt@s

SARRERAKO OHARKIZUNA

Egun on Jaunaren Eguna ospatzera etorri zareen guztioi: Basamortuko esperientzia bizitzea proposatzen deusku gaur Jaunak. Garizuman Pazkora bidean goazela Jesusegaz HOBE egitea ibilbidea. SINODOAn txertaturik Bizkaiko eleizan alkarregaz egin nahi dogu bide hori.

Emprendemos el camino hacia la Pascua: Jesusegaz HOBE — MEJOR con Jesús. Respondiendo a la llamada del SINODO, sintiéndonos Iglesia de Bizkaia y en esta Comunidad parroquial, queremos hacerlo junt@s, hasta llegar a la Pascua donde se nos mostrará Cristo, el Hombre Nuevo.

Hasi daigun Eukaristia, abestuz.

Dei egingo deust, nik entzungo, ospez jantzi ta libratuko. Bizi luzea nik emongo, salbamenera eroango.

- ^{2.} Bere aingeruak ditu ipini zure zaindari bidean, zuk estropezu ez egiteko bideko harri artean.
- ^{4.} Sortu zuk nigan bihotz garbia, ene Jainko, ni barritu; bialdu zeure Espiritua, nire barrua sendotu.

DAMU-OTOITZA

Senideok: damu-aldia hasi dogu, konbertsino aldian sartuta gagoz. Benetako damutasunez eskatu daiguzan Jaunaren errukia eta grazia: [ZABALDU EGIZUZ, JAUNA...]

- —Jesus Jauna, gure erru guztiak gar<u>bi</u>tzen dituzuna. ERRUKI, JAUNA.
- —Jesus Jauna, gugan bihotz garbi <u>bat</u> sortzen dozuna. KRISTO, ERRUKI.

—Jesus Jauna, tentaldian behin eta barriro jausten garanoi par*ka*tzen deuskuzuna. ERRUKI, JAUNA.

HITZAREN LITURGIA

Gn 2, 7-9; 3, 1-7:

Garizumako Domeka honeetan, lehenengo irakurgaiak Salbamen Historiako une nagusiak gogoratuko deuskuz. Gaur, zeru-lurrak sortzea eta gure lehen gurasoen pekatua aitatuko jakuz.

Desde sus comienzos el hombre lleva dentro de si una fuerza que le arrastra a la soberbia, a la violencia, al egoísmo. Llevamos dentro la semilla del pecado. Sólo en Dios encontramos la fuerza para vencer.

Erantzun Salmoa: 50. Salmoa

Gure aurrekoen eta gaurko gizon-emakumeen pekatuarekin badogu zerikusirik; horregaitik, abesten dogu damu-salmo hau.

Con este salmo confesamos nuestro pecado ante Dios y expresamos el deseo y la seguridad de ser renovados por su Espíritu en lo más íntimo de nuestro ser.

"Erruki, Jauna, pekatu egin dogu-ta".

Misericordia, Dios mío, por tu bondad, por tu inmensa compasión borra mi culpa, lava del todo mi delito, limpia mi pecado. R.

Pues yo reconozco mi culpa, tengo siempre presente mi pecado: contra ti, contra ti solo pequé, cometí la maldad que aborreces. R.

Oh, Dios, crea en mí un corazón puro, renuévame por dentro con espíritu firme; no me arrojes lejos de tu rostro, no me quites tu santo espíritu. R.

Devuélveme la alegría de tu salvación, afiánzame con espíritu generoso. Señor, me abrirás los labios, y mi boca proclamará tu alabanza. R.

Erm 5, 12-19:

San Paulok, bigarren irakurgaian, Adan eta Jesu Kristo jarten deuskuz alkarren ondoan. Jesukristo da Adanen pekatuari Jaungoiko Aitak emon deutson erantzuna.

Escuchemos en esta lectura, la respuesta salvadora de Dios ante el pecado del hombre.

Mt 4, 1-11:

Kristok, Adan barriak, pekatuaren eta txarraren aurkako burrukan, tentaldiak baditu. Baina ez da jausiko; tentaldiak garaitu egiten ditu.

Son muchas las tentaciones en las que estamos envueltas las personas. Jesús nos enseña a vencerlas con la ayuda de Dios.

Goratu daigun Jauna, "Aintza, Jesus, Zuri beti..." abestuz.



JAINKO HERRIAREN OTOITZA

Senideok: "graziaren aldi" honetan, otoitz egin deiogun Jaungoiko Aitari, errukiz begiratu daigula eskatuz:

—Eleizea osotzen dogun fededun guztion alde, SINODOan esaten jakun lez Jesusen jarraipenean ALKARREGAZ BIDE egiteko gai izan gaitezela, mundu honetako tentazinoak ez gaizala kikildu, eta Ebanjelioari zor deutsagun zintzotasunean iraun daigula. Egin daigun otoitz



- —Herriak agintaritzan eta guztien zerbitzuan jarrita daukazanen alde: baztertuen eta zapalduen egoerea aldatzen eta zuzenago egiten ahalegindu daitezala. Egin daigun otoitz
- —Por todas las personas, para que sepamos admitir al diferente y tomemos conciencia de la igualdad en derechos y dignidad como hij@s de Dios. Egin daigun otoitz
- —Por esta comunidad aquí reunida para celebrar el comienzo de la Cuaresma; que el alimento de la Palabra y de la Eucaristía, nos renueven y nos hagan seguidores de Jesús. Egin daigun otoitz

Jaungoiko Aita, heldu bedi Zugana gure otoitz apala eta lagundu eiguzu gure bihotz-barruak aldatzen. Jesukristo gure Jaunaren bitartez. AMEN.

JAUNARTZERAKO ABESTIA

- 1) **Basamortuan zehar** dabila Jainko-herria erromes; argi, bake ta maitetasuna dakarren zeruen galdez. Agindu-lurra Jainkoak deutso emongo kateen ordez; penak utzita poztu daitezan bizi barri baten pozez. R/.
 - R/. Zure pozetan goaz, Jerusalem barri; fedeak zuregan dau bere ziment-harri. Maitasunak zu zaitu bere berogarri. Biztu itxaropena zure herriari.

AZKEN AGURRA

Senideok: Jaungoikoaren Berbea entzun dogu eta Kristoren mahaian parte hartu dogu. Aste barruan zehar, gogoan izan daigula Garizuman gagozala eta Kristoren antzeko gizon-emakume barriak izaten ahalegindu gaitezala.

La cuaresma debe ayudarnos a transformar nuestras vidas, a aceptar las preocupaciones de cada día, a vivir con

amor y esperanza. Que este caminar nos lleve a construir un mundo de hermanos.

AZKEN KANTUA

R/. Zure aurpegi bila gabiltza gu, Jauna, zu zaitugu argi eta salbamen, zu, Jauna, biziaren babes.